

☺ Au-Pair Vermittlung Happyaupair.de ☺

Dipl.-Ing. (FH) Frank Kalinski, Valentinianstr. 10, 68526 Ladenburg, Germany

Telefon 0049 (0) 6203 - 79 69 30 Mobil 0049 - (0) 175 - 197 88 17

Fax 0049 (0) 6203 - 79 69 31

www.happyaupair.de info@happyaupair.de

Nachweis Deutschkenntnisse

Certificate of German Language Knowledge

(Bitte in schwarzer Farbe und in Druckschrift ausfüllen, Zutreffendes ankreuzen)

(Please write in capital letters and in black ink, use check boxes)

Au-pair <i>Au pair</i>			
Name <i>Surname</i>			
Vorname <i>Name</i>			
Adresse <i>Address</i>			
Geburtsdatum <i>Date of birth</i>			
Verstehen <i>Comprehension</i>		Schreiben <i>Writing</i>	
Sehr gutes Verstehen auch schwieriger Äußerungen <i>Very good comprehension of difficult expressions (very good)</i>	<input type="checkbox"/>	Schreibt flüssig und ohne gravierende Fehler zu schwierigen Themen <i>Writes fluently without serious mistakes on difficult topics (very good)</i>	<input type="checkbox"/>
Gutes Verstehen von Äußerungen allgemeinen Inhalts <i>Good comprehension of general expressions (good)</i>	<input type="checkbox"/>	Schreibt flüssig zu allgemeinen Themen, jedoch mit einzelnen Fehlern im Bereich Grammatik und Wortschatz <i>Writes fluently on general topics but with some mistakes in grammar and vocabulary (good)</i>	<input type="checkbox"/>
Versteht einfache Äußerungen <i>Fair comprehension of simple expressions (fair)</i>	<input type="checkbox"/>	Schreibt allgemeine Sachverhalte, benutzt einfache Strukturen und beschränkten Wortschatz <i>Can write about general issues, uses simple structures and limited vocabulary (fair)</i>	<input type="checkbox"/>
Kann einfache Äußerungen nur mit Mühe verstehen, Wiederholungen / Übersetzungshilfen sind notwendig <i>Can understand simple expressions only with afford, repetitions / translation help is necessary (poor)</i>	<input type="checkbox"/>	Kann einfache Texte schreiben <i>Can write simple text (poor)</i>	<input type="checkbox"/>
Hat große Schwierigkeiten, einfache Äußerungen zu verstehen <i>Has difficulty understanding of simple expressions (very poor)</i>	<input type="checkbox"/>	Hat große Schwierigkeiten, einfache Texte zu schreiben <i>Has difficulties writing simple text (very poor)</i>	<input type="checkbox"/>
Sprechen <i>Speaking</i>		Lesen <i>Reading</i>	
Spricht fehlerfrei und kann sich auch zu schwierigen Themen äußern <i>Speaks without mistakes and can express him / herself on difficult subjects (very good)</i>	<input type="checkbox"/>	Kann schwierige Texte aller Art ohne Mühe lesen <i>Can read difficult text without problems (very good)</i>	<input type="checkbox"/>
Spricht fließend, jedoch mit einzelnen Fehlern im Bereich Grammatik und Wortschatz <i>Speaks fluently but with some mistakes in grammar, vocabulary (good)</i>	<input type="checkbox"/>	Kann schwierige Texte lesen <i>Can read difficult text (good)</i>	<input type="checkbox"/>
Spricht verständlich zu allgemeinen Themen, benutzt einfache Strukturen und beschränkten Wortschatz <i>Speaks understandably on general topics, uses simple structures and limited vocabulary (fair)</i>	<input type="checkbox"/>	Kann Texte mittlerer Schwierigkeit lesen <i>Can read text of medium difficulties (fair)</i>	<input type="checkbox"/>
Spricht nur mit Mühe <i>Speaks only with afford (poor)</i>	<input type="checkbox"/>	Kann einfache Texte lesen <i>Can read simple text (poor)</i>	<input type="checkbox"/>
Hat große Schwierigkeiten, sich verständlich zu machen <i>Has difficulties making him / herself understood (very poor)</i>	<input type="checkbox"/>	Hat große Schwierigkeiten, einfache Texte zu lesen <i>Has difficulties reading simple text (very poor)</i>	<input type="checkbox"/>
Prüfer / Lehrer _____ <i>Examiner / teacher</i>			
Beruf _____ <i>Occupation</i>			
Datum _____ <i>Date</i>			
Unterschrift _____ <i>Signature</i>			